

## IMPRESSUM/INHALT

### Verlag

Rosenfluh Publikationen AG  
Schweizersbildstrasse 47, 8200 Schaffhausen  
Tel. 052-675 50 60, Fax 052-675 50 61  
E-Mail: [info@rosenfluh.ch](mailto:info@rosenfluh.ch)  
Internet: [www.rosenfluh.ch](http://www.rosenfluh.ch)

### Redaktion

Dr. med. Richard Altorfer (RA)  
E-Mail: [r.altorfer@rosenfluh.ch](mailto:r.altorfer@rosenfluh.ch)  
Dr. rer. nat. Ralf Behrens (RABE)  
E-Mail: [r.behrens@rosenfluh.ch](mailto:r.behrens@rosenfluh.ch)  
Dr. rer. nat. Renate Bonifer (RBO)  
E-Mail: [renate.bonifer@rosenfluh.ch](mailto:renate.bonifer@rosenfluh.ch)  
Eidg. dipl. pharm. Valérie Herzog (VH)  
E-Mail: [v.herzog@rosenfluh.ch](mailto:v.herzog@rosenfluh.ch)  
Dr. med. Christine Mücke (Mü)  
E-Mail: [c.muecke@rosenfluh.ch](mailto:c.muecke@rosenfluh.ch)

### Sekretariat

Sandra Sauter  
Tel. 052-675 50 60, Fax 052-675 50 61  
E-Mail: [s.sauter@rosenfluh.ch](mailto:s.sauter@rosenfluh.ch)

### Verkauf

Corinne Büeler  
Tel. 044-729 81 19  
Mobile 076-690 37 17  
E-Mail: [c.bueeler@rosenfluh.ch](mailto:c.bueeler@rosenfluh.ch)

### Anzeigenregie

Manuela Behr  
Tel. 052-675 50 52, Fax 052-675 50 61  
E-Mail: [m.behr@rosenfluh.ch](mailto:m.behr@rosenfluh.ch)

### Druck und Versand

Jordi AG, 3123 Belp  
**gedruckt in der  
schweiz**

### Abonnemente, Adressänderungen

Rosenfluh Publikationen AG  
Schweizersbildstrasse 47  
8200 Schaffhausen  
Tel. 052-675 50 60 Fax 052-675 50 61  
E-Mail: [info@rosenfluh.ch](mailto:info@rosenfluh.ch)

ARS MEDICI Dossier ist eine Beilage zu ARS MEDICI.

Erscheinungsweise: 8-mal jährlich  
Einzelhefte: Fr. 10.- plus Porto

### Copyright

Rosenfluh Publikationen AG,  
Schaffhausen

112. Jahrgang; ISSN 1420-3901

ARS MEDICI Dossier online: [www.rosenfluh.ch](http://www.rosenfluh.ch)

## SCHMERZEN

- 3 Chronische Schmerzen  
Welche Analgetika für wen?
- 7 Neuropathische Schmerzen:  
Welche Therapie für welchen Patienten?  
Von Juliane Sachau
- 12 Schmerzlinderung bei Knie- und Hüftarthrose  
Mit topischem Diclofenac beginnen

## INFEKTIONEN

- 14 Strategie breiter gefasst  
Hepatitis-C-Therapie auch beim Hausarzt
- 16 Harnwegsinfekte und Prostatitis  
Keim oder nicht Keim, das ist hier die Frage.
- 20 Wundversorgung in der Hausarztpraxis  
Tipps und Tricks für eine gute Wundheilung